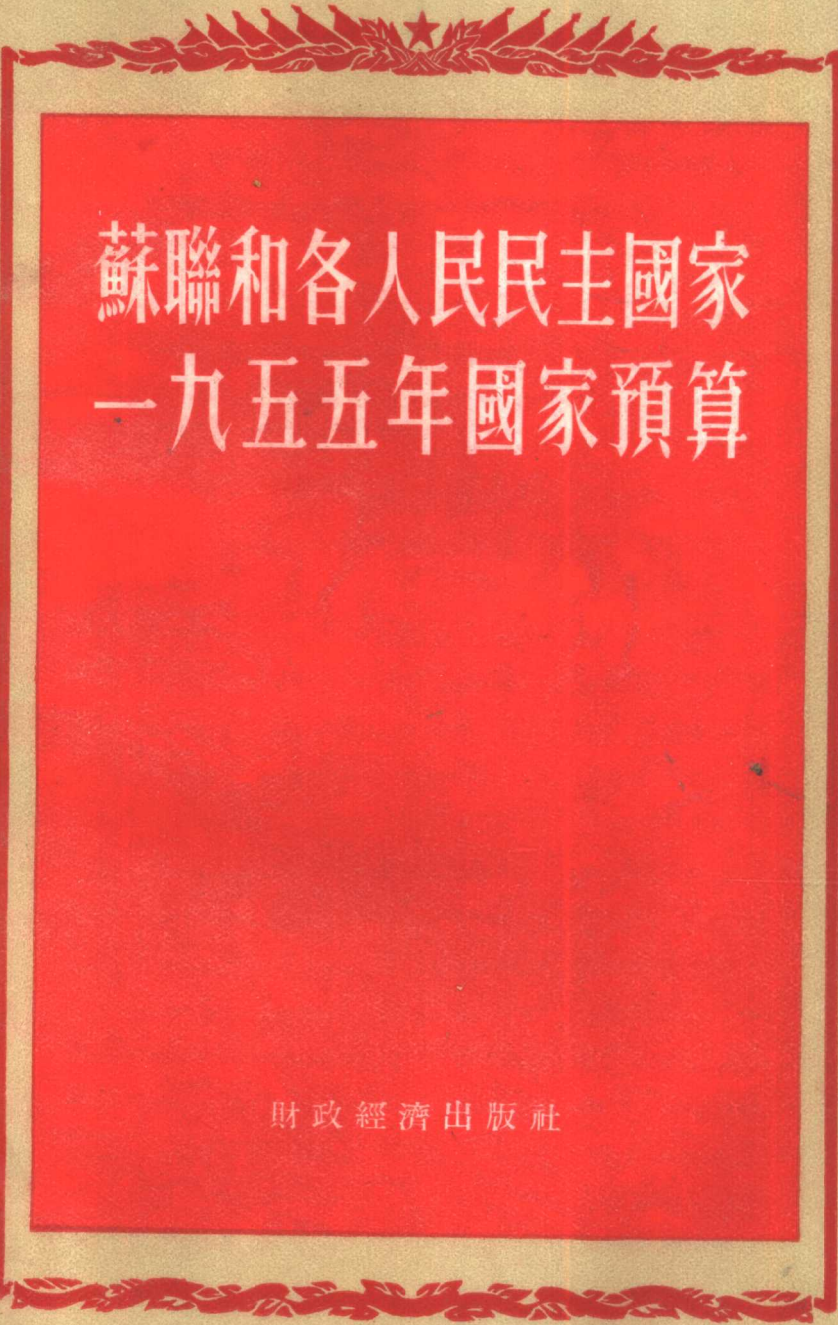




蘇聯和各人民民主國家 一九五五年國家預算

財政經濟出版社

編號：0672

**蘇聯和各人民民主國家
一九五五年國家預算**

定價(6)六角五分

編 者：中華人民共和國財政部預算司

出版者：財 政 經 濟 出 版 社
北 京 西 總 布 胡 同 七 號

印刷者：華 成 印 刷 所
上 海 泰 興 路 五 二 三 弄 一 四 號

總 經 售：新 華 書 店

55.12, 京型, 96頁, 134千字; 850×1168, 1/32開, 6印張
1955年12月第一版上海第一次印刷 印數(滬)1—2,500

(北京市書刊出版業營業許可證出〇六〇號)

蘇聯和各人民民主國家 一九五五年國家預算

中華人民共和國財政部預算司編

財政經濟出版社

一九五五年·北京

編輯例言

爲了便於學習和研究蘇聯和各人民民主國家財政預算工作經驗，特將所搜集到的蘇聯和各人民民主國家一九五五年國家預算報告資料彙編爲這本冊子，以供財政幹部和財政教學者研究的參考。

彙編入這本冊子裏的有蘇維埃社會主義共和國聯盟、波蘭人民共和國、捷克斯洛伐克共和國、匈牙利人民共和國、羅馬尼亞人民共和國、保加利亞人民共和國、朝鮮民主主義人民共和國、蒙古人民共和國八個國家的一九五五年國家預算報告等比較完整的資料，和德意志民主共和國、阿爾巴尼亞人民共和國一九五五年國家預算收支數字。越南民主共和國一九五五年國家預算資料沒有搜集到，所以未能編入這本冊子裏。

中華人民共和國一九五五年國家預算已另出單行本，爲了避免重複，不再編入這本冊子裏。

這些資料中，除朝鮮、蒙古的資料係分別採自在朝鮮、蒙古出版的中文報刊以外，其餘是分別轉譯自各該國出版的俄文版、英文版報刊上的，其中譯文如有不確切或錯誤之處，以及編印不妥之處，尚請讀者指正。

彙編這本冊子的資料，都是各有關部門從各方面幫助搜集來的，謹此致謝。

目 錄

蘇維埃社會主義共和國聯盟財政部長茲維列夫關於蘇 聯一九五五年國家預算的報告(全文)·····	(5)
蘇維埃社會主義共和國聯盟一九五五年國家預算法案 (全文)·····	(33)
附錄：俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國一九五五年國 家預算——財政部長法捷耶夫在共和國最高蘇維埃代 表會議上的報告·····	(41)
波蘭人民共和國財政部長迪特里赫關於一九五五年國 家預算的報告(摘要)·····	(65)
捷克斯洛伐克共和國財政部長杜里什關於一九五五年 國家預算的報告(全文)·····	(77)
德意志民主共和國一九五五年國家預算(新聞電訊摘 要)·····	(106)
匈牙利人民共和國財政部長卡·奧爾特關於一九五五 年國家預算的報告(摘要)·····	(108)
羅馬尼亞人民共和國財政部長佩特雷斯庫關於一九五 五年國家預算的報告(摘要)·····	(118)
保加利亞人民共和國財政部長基·拉查羅夫關於一九 五五年國家預算的報告(全文)·····	(130)

阿爾巴尼亞人民共和國一九五五年國家預算（新聞電 訊摘要）.....	（153）
朝鮮民主主義人民共和國財政相李周淵關於一九五四 年國家預算執行情況的總結和一九五五年國家預算 的報告（全文）.....	（154）
蒙古人民共和國財政部長德·莫勒木甲木茨關於一九 五五年國家預算的報告（摘要）.....	（169）
* * *	
附：一九五五年各國預算數字統計表.....	（175）

蘇維埃社會主義共和國聯盟財政部長茲維列夫

關於蘇聯一九五五年國家算預的報告(全文)

(一九五五年二月三日在聯盟院和
民族院聯席會議上的報告)

代表同志們：

現在提請你們審查和批准的蘇聯一九五五年國家預算，是按照共產黨和蘇聯政府所提出的為發展國民經濟、提高蘇聯人民的物質和文化生活水平、鞏固我們社會主義國家經濟力量和國防力量的任務而編造的。

在預算內規定了用於進一步地發展工業，首先是重工業所必需的資金。加速地發展重工業，在過去和現在都是對於建成社會主義和我國勝利地向共產主義邁進起着決定性作用的任務。作為鞏固蘇維埃國家力量的基礎的重工業，在過去和將來永遠是黨和政府所特別關心的事務，因為它是全部國民經濟的物質和技術的基礎，它是國家的不可摧毀的國防力量的基礎和不斷地提高人民福利的源泉。

在預算內更規定了為提高和迅速發展農業及增加人民消費品生產所必需的資金。

在一九五四年內，蘇聯人民在完成國民經濟所有一切部門第五個五年計劃的任務上達到了新的成就。一九五四年的工業總產值上升了百分之一三，超過了一九五〇年生產水平百分之六五。實

現政府所規定的今年的發展工業的計劃，保證着五年計劃任務的超額完成，五年計劃的任務規定一九五五年工業生產約比一九五〇年水平上升百分之七〇。

集體農民、機器拖拉機站和國營農場的工作人員，藉着城市和工業中心對農業給予機器和幹部的巨大幫助，以及與城市勞動者的共同奮鬥，勝利地實現着黨和政府所製訂的發展農業生產的計劃。

蘇聯人民在開墾生熟荒地方面達到了偉大的成就。在一九五四年內開墾了生熟荒地並在一九五四年和一九五五年能有穀物收穫者為一千七百六十萬公頃，而計劃任務則為一千三百萬公頃。

烏克蘭南部和伏爾加河流域雖遭受旱災，但去年穀物的生產量和採購量仍較一九五三年為多；棉花、馬鈴薯、蔬菜、肉類、乳類及其他農產品的生產量和採購量也都有上升。

在發展重工業和農業所達到成就的基礎上，一九五四年內人民消費品的生產有大量的增加。

由於擴大社會主義生產和提高勞動生產率的結果，蘇聯國民收入在一九五四年上升了百分之一一，比一九五〇年多半倍。這就保證了進一步地對於國民經濟所有一切部門的基本建設投資的增加和居民收入的提高。國家的基本建設投資總額比一九五三年增加了百分之一五，其中住宅建設增加了百分之一九，文化和生活建設增加了百分之三〇。

一九五四年城市和鄉村居民的收入總額，按可比價格計算，比一九五三年增加了百分之一一。國營和合作社商業的商品週轉額，按可比價格計算，比一九五三年增加了百分之一八，這就為居民獲得工業品和食品增加了保證。

一九五五年國家預算

工業和農業生產的發展，商品週轉額和國家的國民收入的上升，是蘇聯財政鞏固性的基礎。

蘇聯一九五三年國家預算，根據提請最高蘇維埃批准的決算報告內所載的執行情況，其收入總額為五千三百九十八億盧布，支出總額為五千一百四十七億盧布，收入超過支出為二百五十一億盧布；一九五四年的預算，根據預計執行情況資料，其收入總額為五千五百七十五億盧布，支出總額為五千五百二十八億盧布，收入超過支出為四十七億盧布。

蘇聯國家預算的收入，其絕大部分是從社會主義經濟的企業和機構收進的；一九五三年該項收入為四千六百零五億盧布，一九五四年為四千八百一十三億盧布。

預算資金的主要部分，用於進一步地發展社會主義經濟，用於社會和文化事業和提高居民生活的物質水平方面。在一九五三年內，預算中用於這些目的的資金為三千七百六十九億盧布，一九五四年為四千一百四十六億盧布。從預算中撥付了擴大重工業和運輸事業、提高農業各部門及增加居民日用品生產所需要的開支。

根據發展蘇聯國民經濟的計劃所編造的，並提請最高蘇維埃批准的一九五五年國家預算，其數字如下：收入總額為五千八百九十六億盧布，支出總額為五千六百二十九億盧布，也就是收入超過支出為二百六十七億盧布。

在一九五五年預算中，社會主義經濟的企業和機構的收入為四千九百七十億盧布。

居民繳納的稅款規定為四百八十四億盧布。現行的課稅額標準保留不變，居民納稅總額在預算收入中的比重僅佔百分之八。

二。

由於要盡量發展國民經濟和必須進一步地鞏固國家國防力量的任務，預算中居民認購公債的收入，比去年略有增加。一九五五年預算中的該項收入規定為三百零五億盧布。

國家預算資金，在一九五五年大部分將用於對國民經濟和社會文化事業的撥款。規定用於國民經濟的為二千二百二十四億盧布，用於社會文化事業的為一千四百六十九億盧布。

與去年的實際開支相比，一九五五年國民經濟所需的費用，僅是預算撥款部分即增加九十億盧布，對社會文化事業的撥款增加五十億盧布。

國家對全部國民經濟的支出，連同企業和經濟機構的自有資金計算在內，共為三千三百五十三億盧布。

在發展工業上約用資金一千九百億盧布，其中包括由預算撥款的一千一百一十八億盧布，這就能使一九五五年基本建設計劃和工業生產計劃中的工業固定和流動基金得以大大地擴充。

用於發展國家的國民經濟的資金的主要部分，是投於重工業方面。這就能使在冶金、煤炭、石油、動力和化學工業，以及在機械製造和重工業其他部門內大大地增加生產。

為實現對農業方面的一些措施，規定撥款六百五十二億盧布，其中包括預算撥款五百五十一億盧布。國家撥給資金，保證着以最新式的機器和工具來裝備農業，繼續開墾生熟荒地以擴大耕種面積，建立畜牧業鞏固的飼料基礎。

對於所有各種運輸和郵電事業規定在一九五五年開支四百零五億盧布，其中包括預算撥款二百三十億盧布。

在我國每年都進行大量的基本建設，這就是國民經濟所有各部門不斷上升的基本條件。

對於基本建設的撥款，連同增加建設部門的流動資金在內，一九五五年規定爲一千六百七十二億盧布，其中由預算撥款一千零九十三億盧布，靠經濟機構的自有資源爲五百七十九億盧布。

我國正在通過預算將億萬款項用於發展工業、農業和社會主義經濟的其他部門，藉以爲有步驟地提高人民生活水平建立鞏固的基礎。

人民消費品的零售價格，在五年計劃的過去四年期間內，降低了百分之二五以上。這就表示五年計劃中關於降低零售價格的計算書內所規定的任務，已在四年期間提前完成。

五年計劃內所規定的提高工人和職員的實際工資，也已提前實現：整個五年計劃期間在這一方面的任務是提高百分之三五，而一九五四年的實際工資就已經比一九五〇年提高了百分之三七。在集體農莊生產上升、提高勞動生產率及農業和畜牧業產品增加的基礎上，集體農民的貨幣和實物收入都已大大地增加。

在商品週轉額不斷上升的情況下，零售價格的降低、工人和職員實際工資及農民收入的提高，證明蘇聯盧布的繼續穩定。在五年計劃期間的過去四年內，盧布的購買力已經大大地上升。

居民福利的提高和蘇聯盧布的穩定，爲增加居民在儲蓄銀行的存款創造了有利的條件。儲金局截至一九五五年一月一日的存款額超過了四百八十億盧布，在五年計劃期間的過去四年內，該項存款額上升了一倍半還多。

因爲在一九五五年工人和職員工資總額及農民收入的增加，居民的儲蓄額將要繼續增長。在一九五五年內，預計存款額將增加一百億盧布。儲金局必須保證進一步地改進爲居民服務的工作。

應當指出的，由國家預算所付出有關公債的資金，在居民收入中是有很大大意義的。居民在一九五五年將獲得有關公債的款項一

百二十二億盧布，而在一九五四年則爲一百零二億盧布。

蘇聯政府是經常關懷改善勞動者的住宅條件的。在一九五一年到一九五四年的期間內，用於住宅建設的基本建設投資總額爲八百億盧布。在一九五五年計劃內規定了進一步地擴充住宅建設。該項基本建設投資爲二百四十五億盧布。

如所週知的，保證和鞏固和平事業，是蘇聯政府在國際關係事務中的重要任務。但是，我們看到在國際形勢中還沒有產生那樣有理由削弱我們注意鞏固國防力量問題的變化。在這種情況之下，我們今後就應當對於鞏固戰鬥能力和經常地準備着我們的武裝力量加以應有的注意，藉以保障自己祖國的安全。

一九五五年國家預算內規定國防費爲一千一百二十一億盧布，這就能促使進一步地鞏固蘇聯國防力量和完善我們的能够牢固保衛我國人民和平勞動的英勇武裝力量。

各加盟共和國一九五五年國家預算確定爲一千二百七十二億盧布，也就是比一九五四年增加百分之六·四。

各加盟共和國的預算數字如下(單位:百萬盧布):

俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國	66,523
烏克蘭蘇維埃社會主義共和國	26,316
白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國	4,132
烏茲別克蘇維埃社會主義共和國	3,748
哈薩克蘇維埃社會主義共和國	10,119
格魯吉亞蘇維埃社會主義共和國	2,685
阿塞爾拜疆蘇維埃社會主義共和國	2,333
立陶宛蘇維埃社會主義共和國	1,642
摩爾達維亞蘇維埃社會主義共和國	1,314
拉脫維亞蘇維埃社會主義共和國	1,655

吉爾吉斯蘇維埃社會主義共和國·····	1,207
塔吉克蘇維埃社會主義共和國·····	1,281
亞美尼亞蘇維埃社會主義共和國·····	1,205
土庫曼蘇維埃社會主義共和國·····	1,112
愛沙尼亞蘇維埃社會主義共和國·····	1,160
卡累利阿芬蘭蘇維埃社會主義共和國·····	853

各加盟共和國的預算，保證着按照各加盟共和國一九五五年發展國民經濟計劃進行大規模經濟和文化建設所需要的資金。

最近以來，由於在烏克蘭蘇維埃社會主義共和國成立鋼鐵工業部和採煤工業部，在哈薩克蘇維埃社會主義共和國成立有色金屬工業部，在阿塞爾拜疆蘇維埃社會主義共和國成立石油工業部和在各加盟共和國成立郵電部，以及將許多輕工業食品工業肉乳工業的企業及國營農場和商業機構移交各加盟共和國機關管轄，因而大大地擴大了各加盟共和國的經濟。這就要求各加盟共和國的機關加強對經濟和文化建設的領導，責成它們更深一步地探究各企業的經濟和財務情況。

同時，擴大加盟共和國的經濟，能促進各加盟共和國收入的增加和它們的預算的鞏固。因此，財政機關也就負有重大的責任，財政機關應當經常研究完成預算收入計劃和在開支中厲行節省國家資金的問題，嚴格地注視各企業和經濟機構完成生產計劃、降低成本和保證完成積累計劃的情況，及時地對違反國家計劃和財政紀律的企業和經濟機構採取有效的措施。

增加企業內部積累是預算收入增長的基礎

代表同志們！爲了實現經濟和文化建設的偉大計劃和滿足社會主義國家的其他一切需要，就必須保證預算中各種來源的收入

能够及時和如數地收進。

必須完成國家預算收入的任務，要求各部和主管機構、企業和機構、以及財政機關和銀行的領導人在完成經濟和財務計劃及在國民經濟中厲行節約各方面大力和緊張地執行工作。

從社會主義企業和經濟機構所收進的收入，在蘇聯國家預算內具有決定性的意義，一九五五年該項收入已如上述約為五千億盧布，也就是佔全部收入的百分之八四以上。因此，盡量設法增加企業內部積累和最高度地充分動員在國民經濟中所存在的潛力，具有特別重要的意義。

企業內部積累，是進一步地增加國家預算收入的基礎，國家預算則以貨幣資金來保證着社會主義經濟的不斷上升和居民生活水平的提高。

在第五個五年計劃的年代內，在增加生產、降低產品成本和鞏固經濟核算制的基礎上，工業和經濟的其他部門的利潤率獲得上升，企業和機構的利潤額是增加了。一九五五年國營企業和經濟機構的全部利潤應為一千四百三十三億盧布。

預算內規定國營企業和機構的利潤提成額為一千一百七十五億盧布，約佔預算全部收入的百分之二〇。週轉稅也像利潤一樣同是社會主義經濟的貨幣積累，其數額規定為二千三百三十二億盧布。

蘇聯國家預算中，用週轉稅和利潤提成方式所收進的收入，以及從社會主義經濟所收進的其他收入，完全靠着企業和經濟機構勝利地完成生產計劃，完成提高勞動生產率和降低產品成本的任務及在經濟建設所有一切部門內對於使用物資、勞動和貨幣資源的厲行節約。

一九五四年工業產品的生產計劃，除某些產品以外，所有各部

和主管機構都已完成。但是，在從整個部來講是完成了生產計劃的情況下，有很多企業未完成生產計劃，因而國家就少獲得價值千百億盧布的工業產品。

政府對於各部和各主管機構規定了最重要的任務，這就是要完成爲它們所規定的生產計劃，並責成它們採取一切必要的措施來大力改進對企業工作的領導，以使每個企業必須完成一九五五年的計劃。

應當指出，個別的企业和經濟機構在超額完成非稀缺品種的工業產品的任務，而同時却不能完成最重要品種產品的生產計劃。蘇聯部長會議指責了這是對國家有害的作法，並且禁止了各部和各主管機構超計劃地出產銷路不廣的次要和非稀缺的產品。

爲了保證在一九五五年企業內部積累和預算收入的增長，必須完成國民經濟計劃所規定的降低工業產品成本百分之四·五和降低工程造價百分之三的任務。更必須保證降低拖拉機操作成本約百分之五和減少零售商業流轉費約百分之一〇。

進一步地提高勞動生產率，是降低產品成本和增加企業內部積累的最主要條件。在一九五五年內，工業方面的勞動生產率應提高百分之六·五，在建築方面應提高百分之九。

蘇聯部長會議曾指出，一九五五年國民經濟計劃內所規定的提高勞動生產率及降低產品成本和商業流轉費的任務是最低限度的，並責成各部和各主管機構的領導人要採取一切措施，以保證這些任務的必須完成。

在不斷提高的技術和工作人員熟練程度提高的基礎上的勞動生產率的提高，是一貫擴大社會主義生產及增加國家和居民收入的基礎。勞動生產率的提高，應超過工人和職員工資的上升。必須在這個條件下才能夠保證爲擴大生產及降低物價和提高蘇聯人民

的物質和文化生活水平所必需的積累。

應當指出，在國民經濟中勞動生產率總的上升的情況下，在若干工業部門內最近幾年提高勞動生產率的任務並未全部完成，勞動生產率所達到的水平顯然地落後於五年計劃所規定的。這就證明了各部工作中的嚴重缺點，同時也就不利於國家預算的積累和收入計劃的完成。

蘇聯林業部、蘇聯採煤工業部、蘇聯有色金屬工業部、蘇聯肉類製品工業部、蘇聯魚業工業部及其他某些部沒有完成對一九五四年所規定的產品成本和積累的任務。

採煤工業部沒有採取消滅其所屬某些企業的虧損現象的必要措施。一九五四年該部利潤計劃未能完成。採煤工業部應當依靠工人和工程師技術工作人員的創造積極性來克服所屬企業工作中的缺點，採取措施使全部企業都能一定完成勞動生產率及降低煤炭成本的任務，並達到企業內部積累的增加。

魚業工業沒有完成捕魚計劃和勞動生產率的任務，有大量的非生產費用，超過了計劃所規定的產品成本，未完成對國家預算所負擔的義務為數好多億盧布。在魚業工業的企業內，非生產開支和由於浪費所受的損失數額很大。這些企業在一九五四年九個月期間的工資總額超支了一億二千四百萬盧布。魚業工業部對於充分利用其捕魚船隊和機械化工具及改進所屬企業的經濟和財務活動未採取應有的措施，這就是在很大程度上說明其經濟活動中不能令人滿意的標誌。

肉類製品工業部所屬企業的經濟和財務活動中也有嚴重的缺點。該部的隸屬聯盟的企業，在一九五四年九個月的期間比一九五三年降低了產品成本百分之一·六，而計劃中規定應降低成本百分之五·六。

因為完成勞動生產率、降低產品成本和積累的任務，是勝利地完成生產計劃和國家預算收入計劃的最重要條件之一，所以蘇聯部長會議曾要求各部、主管機構、總管理局和企業的所有領導人要堅決地消滅輕視節省生產費用問題的現象，要保證在企業中厲行節約，要特別注意完全剷除由於廢品而發生的損失，要消除非生產費用，以及要盡量縮減管理費。

在實踐上證明，某些企業未完成生產計劃，未完成提高勞動生產率和降低產品成本的任務，是與企業工作的進度有很大關係的。

保證工廠工作的均衡性，也就是每個月內均勻地出產產品，對於改進工業的工作和勝利地完成生產計劃有頭等的意義。各部和主管機構應採取堅決的措施，以便一九五五年在改進生產組織及調整企業原材料供應業務的基礎上保證各企業工作的嚴格均衡性。

好些工業部門沒有完成提高勞動生產率的任務，是與各部和企業領導人忽視企業制定勞動定額這一重要工作的結果而產生的嚴重缺點相關聯着的。當前迫切的任務，在於通過正確制定勞動定額的辦法來加強企業工作人員關心善於利用技術、發掘生產上的潛力、提高勞動生產率和降低產品成本。

在一九五四年，由於沒有完成勞動生產率的任務，好些企業的工資總額有超支現象，這也就不利於完成降低產品成本的任務和經濟機構對國家預算所負擔的義務。

政府曾提請各部長、各加盟共和國部長會議主席、各主管機構、企業和建設單位的領導人注意到工資總額的超支應視同嚴重違犯國家紀律，並使過失者負嚴重的責任。國家銀行的機構、長期投資銀行和財政機關應加強對於使用工資資金的監督，以便使規